

Rapport d'activité 2021

Maison
Rousseau
Littérature





Sommaire

Lettre du président	5
Lettre de la directrice	7
Nouvelle MRL	10
Inauguration de la MRL	10
Une jonction par étage	12
Rousseau, pensée vivante	16
Le Parcours Rousseau	16
Rousseau et la musique: l'invention de la liberté?	16
Rousseau et la ville d'aujourd'hui	16
Les religions de Rousseau	17
Programmation	20
Les discussions littéraires	20
Les savoirs croisés	20-21
Les internationales	21
Les célébrantes	22
Les musicales	22-23
Les cartes blanches	23
Les numériques	24
Fureur de lire 2021	28
Temporalité et adresse augmentées	28
Programmation	31
Médiation culturelle	34
Pour les classes	34-35
Pour les curieux	35
Pour les créatifs	35-36
Statistiques	40-41
Conclusion	43
Crédits	46
Rénovation architecturale de la MRL	47
Parcours Rousseau	47
Fureur de lire 2021	48
Conseil de fondation	49
Partenaires et soutiens	52-53
Informations pratiques et crédits photographiques	54-55

Lettre du président

Cher·e·s ami·e·s de la Maison Rousseau et Littérature,

L'année 2021 fut une année charnière et heureuse pour la Maison Rousseau et Littérature: la réouverture en avril après deux ans de rénovation a permis de donner une impulsion nouvelle à ce lieu culturel, lieu engagé pour la vie littéraire à Genève.

Bien plus qu'une rénovation, il s'agit bel et bien d'une transformation et de la cristallisation d'un projet culturel ambitieux, polysémique et exigeant qui s'est ouvert, à l'image d'un Parcours Rousseau «lanceur d'alerte» et de locaux accueillant des événements, des groupes de travail de différentes natures et des publics divers: enfants et adolescent·e·s, écrivaines et auteurs, étudiant·e·s et passionné·e·s.

De décembre 2020 à juin 2021, le Conseil de fondation a assuré la direction de la maison, par l'intermédiaire d'un groupe de travail constitué de quatre personnes: France Lombard pour la rénovation, l'aménagement du bâtiment et l'identité visuelle; Bernard Bucher pour les finances; Sylviane Dupuis pour la programmation et moi-même pour l'administration générale et les ressources humaines.

Grâce à cette mobilisation généreuse et engagée de chacune et chacun, la réouverture en avril 2021 a été un succès: la vie de la MRL a pu continuer, et un processus de recrutement a été lancé au printemps 2021.

À la suite d'un concours public en deux tours, Donatella Bernardi a été nommée directrice. Entrée en fonction le 1^{er} juillet 2021 elle a repris la direction de la MRL et de ses affaires courantes, dont l'organisation de la Fureur de lire 2021.

2021 a été et restera l'année d'un nouveau départ, en beauté et en joie, pour cette nouvelle MRL. La pensée de Rousseau est des plus actuelles dans notre monde contemporain, et la littérature est cruciale pour traverser la vie! Nous avons la chance de pouvoir partager ces nécessités avec le plus grand nombre.

Avec mes meilleures salutations,



Manuel Cornare

Lettre de la directrice

Cher·e·s ami·e·s de la Maison Rousseau et Littérature,

C'est avec une grande joie et une grande motivation que j'ai pris mes fonctions en juillet 2021, dans ce lieu refait à neuf et équipé pour répondre à de nouveaux défis.

Doté d'une légitimité patrimoniale indéniable, ce nouvel écrin accueille une nouvelle MRL, en lien avec la littérature contemporaine et l'éducation, à la croisée des chemins entre transmission, expérimentation, recherche, débat, démocratisation et diversification des publics et des audiences.

Premier défi: la Fureur de lire. Programmée pour la fin du mois de novembre, cette biennale financée par la Ville de Genève, est un événement culturel important pour la promotion du livre auprès de toutes et tous.

En 2021, la MRL en fait le quartier général, une manière de faire connaître au grand public un lieu qui ne demande qu'à être investi. Je tiens ici à saluer notre équipe ainsi que notre chaleureuse et efficace collaboration avec nos partenaires.

Après des premiers mois caractérisés par une programmation et une médiation culturelle nomades, ainsi que le développement de supports numériques, dès la fin du mois d'avril, l'activité s'est déployée en présentiel avec toute une série d'événements festifs représentatifs des nouveaux potentiels de la Maison Rousseau et Littérature.

Les générations se mélangent, tandis que les registres se croisent: poésie, roman, roman noir, récit et essai étaient au rendez-vous. La pensée de Rousseau a été mise en valeur par des approches novatrices.

Grâce à une équipe de collaboratrices et de collaborateurs remarquable et engagée, nous travaillons à développer et à partager avec nos publics la richesse et les potentiels de la littérature et de ce que nous a laissé Jean-Jacques Rousseau pour aujourd'hui.

En me réjouissant de vous accueillir dans nos murs, je vous remercie pour l'intérêt que vous portez à nos activités,



Donatella Bernardi

La nouvelle MRU



La nouvelle MRL

La nouvelle MRL, située dans la maison natale du philosophe Jean-Jacques Rousseau, est le fruit de réflexions et d'actions menées par les membres du Conseil de fondation et ceux du personnel pendant plusieurs années,

en étroite collaboration avec le bureau d'architectes GM Architectes Associés, le décorateur d'intérieur Nicolas Perrottet et le communicant Jonas Nicollin.

Inauguration

L'inauguration de la MRL s'est faite en deux temps. Tout d'abord le 21 avril 2021 avec une journée «portes ouvertes», tenant compte de l'incertitude liée au Covid-19. Très fréquentée, cette journée animée et joyeuse a été l'occasion d'entendre l'auteur grison Arno Camenisch.

Une seconde inauguration festive composée d'une vingtaine d'événements intitulée «La Nouvelle MRL» s'est tenue en fin d'année, du 9 au 12 décembre. Soutenues par la Fondation Ernst Göhner et la Loterie Romande, ces journées ont permis de montrer les différentes missions de ce nouveau lieu culturel au cœur de Genève.

Différents genres littéraires ont été abordés: le roman d'amour avec *La Nouvelle Héloïse* de Jean-Jacques Rousseau; le polar avec Franck Bouysse, Joseph Incardona et Nicolas Mathieu; la poésie avec Emily Dickinson; ainsi que les enjeux de la traduction avec Annick Ettlin, de l'écriture théâtrale avec la compagnie La Meute, de l'édition d'art et des liens entre texte et image avec les Cahiers d'artiste de Pro Helvetia, Andreas Hochuli et Elena Montesinos, les «Plus beaux livres suisses» de l'Office fédéral de la culture avec Diego Bontognali et la revue genevoise *La Couleur des jours* présentée par une lecture d'Anne Bernasconi et Joëlle Gagliardini.

L'Institut d'étude des intervalles a accueilli une série d'initiatives consacrée à l'œuvre d'Alice Rivaz, dont des permanences au 5^e étage et une lecture participative dans la Grande Salle du 2^e étage. Cette dernière a également été le lieu d'une performance de musique baroque par l'ensemble Cappella Mediterranea, rythmée par des interludes textuels, un extrait de *La Nouvelle Héloïse* lu par la comédienne Caroline Cons. La musique actuelle, notamment par le prisme du lien fort qu'elle entretient avec la littérature, a également eu sa place avec trois concerts, dont un de rap féminin avec VVS Panther, et d'autres de musique à texte avec Meimuna et Stéphane Blok.

Des contes pour enfants ont été proposés par Deirdre Foster et Cathy Sarr, prenant pour point de départ l'*Essai sur l'origine des langues* de Jean-Jacques Rousseau. Enfin, le désir d'hospitalité et de diversification des publics de la MRL a été perceptible avec émotion lors d'une rencontre de l'Université des cultures de Genève (UPA), au cours de laquelle deux artistes ont évoqué leur travail d'écriture, en lien avec l'exil pour Marisa Cornejo et en réaction au racisme dans le cas d'Yvonne Gonzalez.



Une fonction par étage

Le geste architectural a privilégié la luminosité des salles et la générosité des volumes, afin qu'ils soient faciles à investir et à entretenir, de manière modulable selon les besoins.

Le mobilier, sobre et élégant, a été choisi pour répondre principalement à deux besoins: tout en étant pratique à l'usage, il est adaptable à différents formats de rencontres et événements publics, séances de travail ou ateliers avec des enfants ou des adultes.

De bas en haut, ils s'agit de bien accueillir le public et les professionnel·le·s de la littérature de la meilleure manière qui soit.

* Au rez-de-chaussée, un café littéraire marque l'entrée dans la MRL. Équipé d'un mobilier confortable et d'un bar servant pour l'accueil des publics et le service de billetterie, ce café fait également office de librairie. L'espace, doté de belles vitrines sur la rue, matérialise une interface entre l'extérieur et l'intérieur, cadre hospitalier, qui s'affiche d'emblée comme un lieu où l'on veut rester et revenir.

* Au premier étage se déploie un parcours didactique et pédagogique intitulé «Rousseau, lanceur d'alerte». Accessible en plusieurs langues, cette exposition peut être consultée dans son intégralité ou servir d'introduction à des ateliers d'écriture ou à d'autres rencontres pédagogiques.

* Le 2^e étage et sa «Grande Salle» permettent d'accueillir des rencontres publiques à l'image des Salons littéraires du XVIII^e siècle, souvent tenus par des femmes. La Grande Salle est un lieu qui permet des rencontres où la littérature se mêle au débat d'idées, où sont menées des réflexions pointues en lien avec des phénomènes de

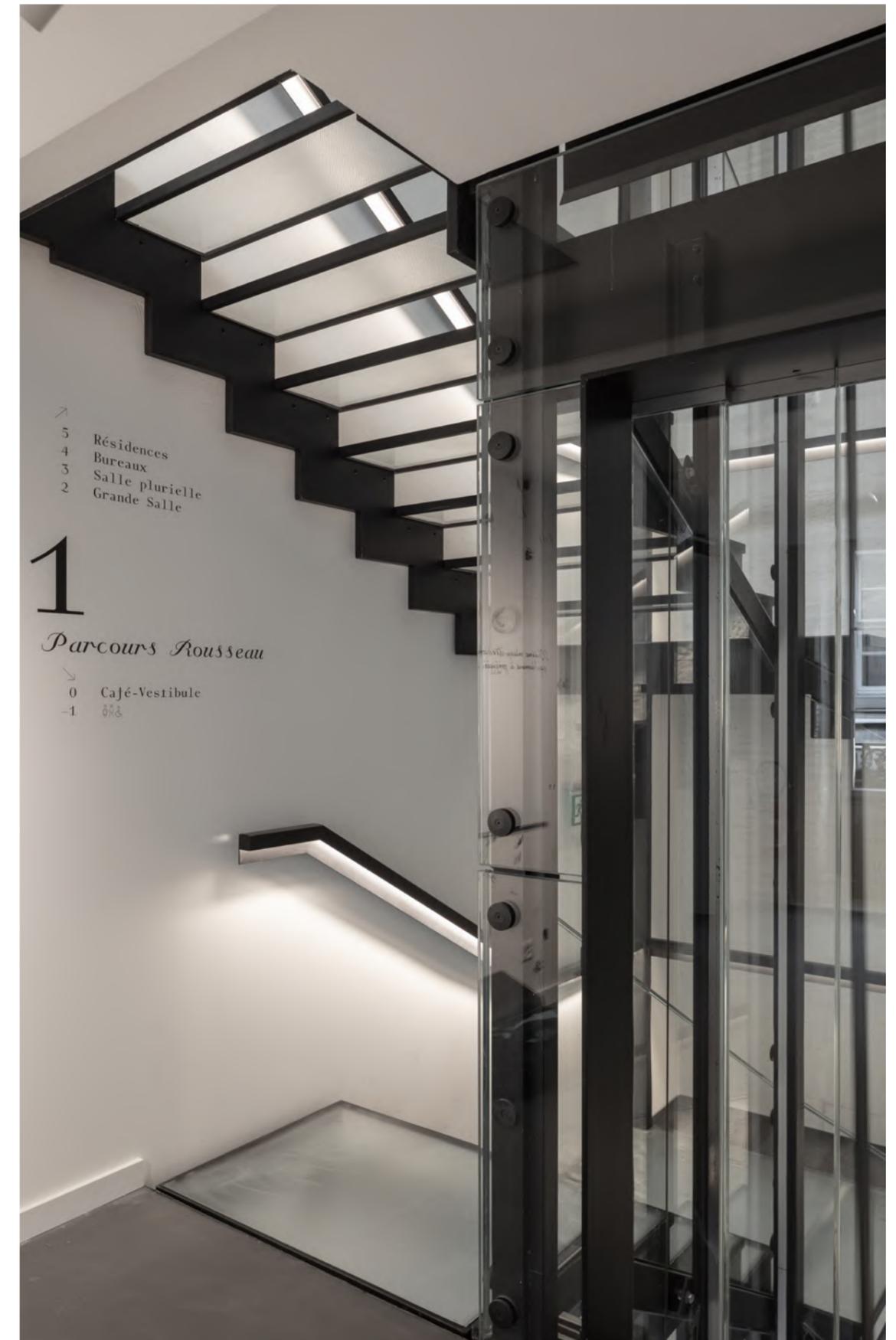
société dont les milieux culturels sont souvent des vecteurs et des relais.

* Le 3^e étage, avec sa «Salle plurielle», est principalement dédié à la pratique. L'espace, doté d'un vestiaire et de grandes tables de travail, accueille des ateliers ou des groupes de travail. Pour les besoins d'un festival comme la Fureur de lire, la Salle plurielle peut également devenir un espace de représentation pour des lectures, des lectures musicales ou même des concerts. À ce titre, elle est non seulement dédiée au travail pluriel, en groupe, mais est aussi polyvalente.

* Le 4^e étage est celui où sont installés les bureaux des employés et employées. Doté d'une petite cuisine et d'une salle de réunion, cet espace de travail permet une activité à la fois concentrée et spontanée, favorisant des échanges rapides et conviviaux entre les différentes parties prenantes.

* Au 5^e et dernier étage du bâtiment ont été installés trois studios (chacun étant doté d'une salle d'eau), ainsi qu'une cuisine commune. Ces espaces de vie constituent l'un des principaux apports de la rénovation du bâtiment. Ils marquent résolument la volonté d'hospitalité et d'inscription de la MRL dans un réseau de résidences d'artistes et de chercheurs et chercheuses en lien avec la littérature, la traduction, la recherche sur le texte et avec le texte.

* Une cage d'escalier en puits de lumière, dotée d'un ascenseur de verre, apporte une luminosité exceptionnelle et permet une transition fluide entre les différents étages.



Rousseau, pensée vivante

Le Parcours Rousseau

Au cœur de la maison, on visitera un parcours «Rousseau: lanceur d'alerte» qui valorise l'esprit visionnaire du philosophe et la remarquable actualité de sa pensée. Ce parcours organisé en sept niches thématiques a pour vocation d'inspirer le public, particulièrement les jeunes générations, pour réfléchir et investir le monde contemporain. Richement étayé par des films tournés et réalisés pour l'occasion, ce parcours a fait

travailler de concert des professionnel·le·s de la scénographie muséale, des experts et expertes de l'œuvre de Jacques-Jacques Rousseau, des étudiants et étudiantes en cinéma de la HEAD et de l'ECAL, ainsi qu'une réalisatrice de films d'animation confirmée. Parallèlement au Parcours Rousseau, nous avons conçu une série d'événements en lien avec son œuvre et sa faculté à questionner notre époque.

Les événements rousseauistes

Rousseau et la musique: l'invention de la liberté?

Ce cycle, élaboré avec Brenno Boccadoro, musicologue et professeur à l'Université de Genève, a montré certains aspects de l'apport rousseauiste dans le champ théorique. Si Rousseau n'a pas été un compositeur de premier plan – bien que certaines de ses œuvres aient connu un certain succès –, il reste un nom important pour la musicologie. La première rencontre est revenue sur la jameuse «querelle des Bouffons» qui a opposé Rousseau à Rameau. Brenno Boccadoro dialoguait

ici avec la musicologue Nancy Rieben. Lors de la seconde, Brenno Boccadoro et Didier Grandjean, professeur en neuropsychologie et spécialiste des sciences affectives, ont répondu à la question «Peut-on réduire l'homme et sa musique à une biomécanique des émotions?». La troisième a décortiqué le débat esthétique sur l'opéra italien versus l'opéra français, dans lequel Rousseau s'est engagé avec ferveur.

Rousseau et la ville d'aujourd'hui

Rousseau est un des premiers philosophes à avoir réfléchi au développement des grandes villes et à ses conséquences sur les individus. Le 28 juin, date de l'anniversaire de sa naissance, une table ronde a rassemblé Luca Pattaroni, sociologue de l'urbanisme, Martin Rueff, poète, critique littéraire et

spécialiste de Rousseau, et Barbara Tirone, architecte et présidente de la Maison de l'architecture de Genève, pour discuter des enjeux actuels de la densification urbaine, et de son lien avec les réflexions du philosophe.

Les religions de Rousseau

Les *Annales de la Société Jean-Jacques Rousseau* ont aussi fait peau neuve en 2021 avec un nouvel éditeur, la maison d'édition Georg, et un nouveau graphisme. À l'occasion de la sortie de ce premier volume, la MRL a reçu le 19 octobre la Société Jean-Jacques Rousseau (SJJR) pour une table ronde

réunissant Ghislain Waterlot, professeur à la Faculté de théologie de l'Université de Genève, Martin Rueff, en tant que président de la SJJR, et l'historienne et professeure Monique Cottret. Cet événement était organisé en partenariat avec l'université de Genève.



Programmativon



Programmation

La programmation de cette année d'ouverture se devait d'exprimer avec clarté les lignes directrices de la MRL. Notre affiche a ainsi panaché de grands noms de la littérature d'aujourd'hui et d'hier, invité des jeunes

auteurs et autrices prometteur·euse·s, des écrivain·e·s d'ici et d'ailleurs, rebondi sur l'actualité éditoriale et sociale, fait entendre des langues autres que le français.

Les discussions littéraires

Nous avons créé des rendez-vous où plusieurs auteurs et autrices se retrouvent sur scène, les invitant au dialogue et les incitant à aborder leur propre œuvre par un biais stimulé par l'échange en direct.

- * Le jeune auteur Romain Buffat a dialogué avec Daniel Maggetti sur le thème de la mémoire familiale, un sujet que les deux écrivains abordent dans leurs textes respectifs *Schumacher* (éd. d'autre part, 2018) et *Une femme obscure* (éd. Zoé, 2019).
- * Nathalie Piégay et Chirine Sheybani se sont retrouvées autour de leurs livres *Une femme invisible* (éd. du Rocher, 2018, finaliste du Prix Renaudot essai) et *C'est l'histoire d'une mère qui s'en va* (éd. Cousu Mouche, 2020) pour évoquer la condition de la femme, et tout particulièrement celle de la mère.

* Dans le cadre du Printemps de la poésie, le jribourgeois Matthieu Corpataux et le lyonnais Emanuel Campo ont échangé leurs points de vue sur la poésie contemporaine, ses enjeux et son ancrage dans le quotidien.

* Avec *Affranchissements* (éd. du Seuil, 2020) de Muriel Pic, écrivaine d'origine française établie à Zurich, et *La ville provisoire* (éd. Zoé, 2021) du romand Bruno Pellegrino, nous avons réfléchi aux traces que laissent les individus dans leur vie, à la mémoire et au temps.

* Salomé Kiner (*Grande couronne*, éd. Christian Bourgois, 2021) et Rebecca Gisler (*D'oncle*, éd. Verdier, 2021) ont présenté leur premier roman. Dans leurs livres, très remarqués par la critique et le public, elles se penchent toutes deux sur la notion de norme, sur l'adolescence et les parents dysfonctionnels.

Les savoirs croisés

Animés par la volonté de faire dialoguer la littérature avec d'autres domaines de la connaissance, nous avons proposé des rencontres qui construisent un pont entre la littérature et un autre champ du savoir.

- * Nous avons ainsi reçu l'écrivain libanais Charif Majdalani pour son témoignage *Beyrouth 2020. Journal d'un*

effondrement (éd. Actes Sud, 2020, Prix Femina) et Marco Costantini, directeur adjoint du Musée cantonal du design et d'arts appliqués contemporains (Mudac). Ce dernier travaille sur un chantier au long cours: une exposition importante sur le design contemporain libanais avec des artistes du pays, qui sera inaugurée en 2022. La tragédie qui

s'est produite à Beyrouth le 4 août 2020 était au centre de ce rendez-vous.

- * En écho à ses deux nouvelles publications, *Les printemps sauvages* (éd. Zoé, 2021) et *L'affaire clitoris* (éd. Marabout, 2021), l'écrivaine suisse Douma Loup s'est entretenue sur la dimension politique de la sexualité féminine avec l'historienne et sociologue Delphine Gardey, autrice notamment de *Politique du clitoris* (éd. Textuel, 2019).
- * Vincenzo Todisco, écrivain italien né en Suisse alémanique et vivant dans les Grisons, a signé le bouleversant *Enfant*

lézard (éd. Zoé, 2020, Prix du public de la RTS), l'histoire d'un enfant clandestin, fils de saisonniers italiens établis en Suisse. Pour en parler, il a rencontré le pédopsychiatre François Ansermet.

- * Peut-on dissocier l'œuvre de son auteur? C'est à cette difficile question qu'ont tenté de répondre Pierre Lepori, auteur, metteur en scène et essayiste à qui l'on doit *Luigi Pirandello* (éd. Ides et Calendes, 2020) - un essai sur le controversé écrivain italien -, et la sociologue Gisèle Sapiro, dont l'essai paru aux Éditions du Seuil en 2020 a donné le titre à la rencontre.

Les internationales

- * L'homme de lettres français Jean-Christophe Bailly, de passage à Genève, s'est arrêté à la MRL pour nous parler de son œuvre à la croisée des disciplines. En compagnie de Martin Rueff, il a également effectué des parallèles entre son approche du paysage et du territoire et les liens que Rousseau entretenait avec Genève.
- * De France également, nous avons accueilli Laure Adler pour *La voyageuse de nuit* (éd. Grasset, 2020), un livre entre l'essai et le carnet de bord.
- * En partenariat avec le Salon du livre et le Centre de traduction littéraire de Lausanne (CTL), nous avons reçu Rosie Pinhas-Delpuechet, Shmuel T. Meyer. La première est issue d'une famille judéo-espagnole istanbuliote et vit aujourd'hui en France. Le second est né à Paris et a grandi à Lausanne, avant d'arpenter le monde et de vivre entre Tel-Aviv et la France. Il a reçu le Goncourt de

la nouvelle 2021 pour *Et la guerre est finie...* (éd. Métropolis, 2021). Ces deux personnalités ont échangé sur leur rapport aux langues, et sur les ponts entre leur écriture personnelle et leur activité de traductrice et traducteur littéraires.

- * Charif Majdalani est revenu pour nous présenter son nouveau roman, *Dernière oasis* (éd. Actes Sud, 2021). La conversation, emmenée par Mélanie Croubalian, a été rythmée par des extraits du roman lus par la comédienne Rachel Gordy.
- * Le polar est-il une catégorie littéraire pertinente ou plutôt un argument de vente? Nicolas Mathieu - lauréat du Prix Goncourt 2018 pour *Les enfants après eux* (éd. Actes Sud) -, Franck Bouysse - auteur de *Plateau, Buveurs de vent* et *Né d'aucune femme* (éd. La Manufacture de Livres) - et Joseph Incardona - auteur de renommée nationale et internationale - nous ont éclairé·e·s sur ce sujet.

Les célébrantes

- * Pour évoquer le mythe Marguerite Duras, son parcours et son œuvre, nous avons réuni l'essayiste et femme de radio Laure Adler, les trois autrices Nathalie Piégay, Julie Gilbert et Elisa Shua Dusapin, ainsi que la comédienne Jeanne De Mont.
- * Autre figure incontournable de la littérature contemporaine: Agota Kristof. À l'occasion des dix ans de sa mort et de la nouvelle édition de son récit autobiographique *L'Analphabète* (éd. Zoé), nous l'avons célébrée en compagnie de la fondatrice des Éditions Zoé, Marlyse Pietri, et de l'homme de théâtre Valentin Rossier.
- * Dans la nuit du 24 au 25 février 2021, une des plus belles voix de la poésie francophone s'est éteinte: Philippe

Les musicales

Habitée par sa mission de démocratisation de l'accès à la littérature et persuadée qu'il est nécessaire d'offrir des voies variées à celle-ci pour toucher un large public, la MRL a proposé une série de lectures musicales.

- * L'auteur grison Arno Camenisch, accompagné par le musicien Roman Nowka, a lu un choix de ses textes en français, en allemand et en romanche. Le Romand Alexandre Lecoultre nous a embarqué.e.s dans les déambulations de *Peter und so weiter* au rythme de l'accordéon de Julien Paillard. Ce texte, paru aux Éditions L'Âge d'Homme en 2020, lui a valu un des Prix suisses de littérature 2021.
- * L'écrivain genevois publié chez Flammarion

Jaccottet est mort. En compagnie des poètes José-Flore Tappy, Sylviane Dupuis et Martin Rueff, nous sommes revenus sur cette œuvre marquante.

- * La critique littéraire étant un des outils fabuleux qui permettent de comprendre un texte et ses ramifications en profondeur, il nous a paru important de programmer le colloque international sur Jean Starobinski élaboré par les chercheurs Martin Rueff et Julien Zanetta. Proposées en collaboration avec l'Université de Genève et la Société Jean-Jacques Rousseau, ces quatre journées ont permis d'entendre des intellectuel.le.s venu.e.s de Suisse, de France, de Belgique, d'Italie et du Canada. Chacun et chacune, par des axes différents, a abordé un pan de la pensée de Jean Starobinski.

Mathieu Mégevand nous a quant à lui entraîné.e.s dans la vie de Mozart avec son roman *Tout ce qui est beau*, consacré au virtuose. Il était accompagné par le pianiste Guillaume Bellom. Cette lecture a été donnée en partenariat avec l'agence de concerts Caecilia sur la scène du Conservatoire de musique de la place Neuve.

- * En 2020, en pleine pandémie, le Grand Prix Ramuz – l'une des principales consécration des lettres romandes – a été attribué à l'écrivain Philippe Rahmy à titre posthume. Pour jeter cet événement, nous avons accueilli l'écrivaine Pascale Kramer, jine connaisseuse de l'œuvre de Rahmy, et Pierre Lepori, qui a signé la mise en lecture de *Corps à corps*

avec *Shanghai*, inspiré par le livre de l'écrivain *Béton armé* (éd. La Table ronde, 2013). Cette lecture musicale a été portée par le comédien Cédric Leproust et le musicien Marc Berman. Ce rendez-vous était le fruit d'un partenariat avec l'Association des Ami.e.s de Philippe Rahmy et la Compagnie Théâtre Tome Trois.

Les cartes blanches

- * Cette année, nous avons proposé une carte blanche à Antonio Rodriguez, poète, professeur de littérature à l'Université de Lausanne et fondateur du Printemps de la poésie – un festival avec lequel nous collaborons depuis sa création. Sa réponse: «Pour en finir avec l'universel partage», un podcast à l'ambiance sonore conçue par Pierre-André Aebischer. La voix d'Antonio Rodriguez s'y est mêlée à celle de la comédienne Heidi Kipfer pour traquer la présence de la poésie hors des livres, dans notre environnement journalier. Dans ce voyage sonore, son auteur montre combien et comment la poésie participe à tisser un maillage social vivifiant.

- * Sans accompagnement instrumental, mais avec une musicalité saisissante, l'acteur et poète suisse Jacques Roman a lu son recueil de poésie *Qui instruira le livre du calme (journal d'un émeutier)* (éd. De l'Aire, 2020), lors d'un événement en partenariat avec la Fête du théâtre.

- * Autre carte blanche de 2021: Les Parleuses. En collaboration avec les Bains des Pâquis, qui ont accueilli cet événement chez eux, nous avons invité l'autrice Fabienne Radi et Les Parleuses – nom que l'association française Littérature, etc. a donné à une de ses actions de médiation culturelle –, pour une fin d'après-midi autour de l'écrivaine américaine Flannery O'Connor. Le programme s'est décliné en un atelier de lecture collective, un atelier d'écriture et la lecture par Fabienne Radi d'un texte qu'elle a écrit pour l'occasion.

Les numériques

Livres audios

Le 16 avril 2020, l'écrivain Luis Sepúlveda décédait du coronavirus. Un an plus tard, pour rendre hommage à cet homme de lettres dont le talent de conteur, l'humanité et les engagements écologiques ont fait le tour du monde, la MRL a publié trois livres audio.

Ces petits bijoux sonores ont été réalisés par l'artiste Guillaume Pidancet et le musicien Michaël Borcard. Nous avons ainsi offert en

accès libre trois escales dans l'univers de Sepúlveda, qui ont ponctué l'année. Cet hommage a commencé avec le célèbre roman *Le vieux qui lisait des romans d'amour*. Il s'est poursuivi avec un choix de nouvelles issues du recueil *Histoires d'ici et d'ailleurs*, et s'est terminé par un texte pour les grands et les petits, *Histoire d'une mouette et du chat qui lui apprit à voler*.

Podcasts

Inaugurés à la fin de l'année 2020 avec le générique original conçu par le compositeur suisse Guy-François Leuenberger, les podcasts de la MRL se sont poursuivis avec succès cette année. Les premiers rendez-vous de 2021 ont tous eu lieu sous forme d'enregistrements en raison de la pandémie. En revanche, pour chacun d'eux, nous avons

pu réunir physiquement les intervenants. Nos rencontres ont ensuite été systématiquement enregistrées, puis diffusées en podcasts. La MRL retransmet depuis ses contenus au-delà de ses murs, sur son site et sur les grandes plates-formes consacrées à la diffusion numérique.



Futurieur de lire 2021

A group of people are seated at round tables in a restaurant or cafe. The background wall is covered in a dense, colorful floral wallpaper with various flowers and leaves in shades of green, red, white, and blue. The people are engaged in conversation and drinking. The text 'Futurieur de lire 2021' is overlaid in large white letters across the center of the image.

Fureur de lire 2021

Hybride: cet adjectif qualifie bien l'édition 2021. Près de 1500 personnes ont été au rendez-vous d'une biennale présentielle-numérique dont le but est simple: se réunir et partager grâce à celles et ceux qui écrivent.

La coopération complice avec le Cercle de la librairie et de l'édition Genève et les Bibliothèques municipales a garanti une cohésion globale et un grand succès à l'ensemble de la Fureur de lire 2021, maintenue aux dates prévues, soit à

la fin du mois de novembre, du 25 au 28.

La Maison Rousseau et Littérature a été mise à contribution pour accueillir le festival en présentiel, sa librairie centrale et sa buvette. Une équipe technique a été constituée et coordonnée par la MRL. Cette dernière a assumé la quasi-totalité de la production de cinquante podcasts, ainsi que les enregistrements et la sonorisation des événements.

Temporalité et adresse augmentées

Fureur numérique

Des podcasts mettant à l'honneur la scène artistique genevoise et sa relation à la lecture ont annoncé dès septembre une édition en présentiel. Ainsi, une cinquantaine de podcasts, structurés en quatre catégories distinctes, ont été proposés au public: *Lire c'est vivre* avec la lecture d'un texte choisi par un.e artiste, toutes disciplines confondues; *Autoportraits*, présentation des

éditeurs et des éditrices par eux-mêmes et invitation à nous faire découvrir deux des ouvrages de leur catalogue grâce à des lectures par une comédienne et un comédien; *Visite audio* une proposition de la Bibliothèque de la Cité à visiter virtuellement et par le son l'une de ses expositions et les *Coups de cœur des libraires*, des lectures dans les librairies.

Partenariats culturels

Outre le festival Les Créatives, d'autres partenariats culturels ont été tissés ou confirmés dans la Cité et la région: *Lettres frontière* - une initiative transfrontalière participant à la Fureur de lire de Genève depuis de nombreuses éditions -, le festival Filmarcito, le Grand Théâtre, Le Poche ainsi que la Bibliothèque d'art et d'archéologie du Musée d'art et d'histoire ont accueilli certains événements de la Fureur de lire 2021, les coproduisant parfois, ou alors

nous proposant une programmation de films ou une pièce théâtrale que nous avons intégrées dans la programmation de la Fureur de lire. Dès lors, la mise en réseau de la MRL, des librairies et des Bibliothèques municipales a été augmentée par d'autres lieux et organismes culturels inspirés et inspirants, favorisant une diversification des publics et un enrichissement pour les un.e.s et les autres.





Programmation

La Fureur de lire 2021 est restée fidèle à la tradition de ses précédentes éditions: mettre à l'honneur la scène littéraire romande dans le but de savourer et de redécouvrir son intensité et sa diversité.

Le format numérique-présentiel a permis d'enrichir une programmation ayant compté au total une quarantaine d'événements: lectures

par des auteurs et autrices, des écrivaines et des comédiennes, lectures musicales, concerts littéraires, lectures dessinées, lectures-rencontres, projections d'images et de films; avec certains de ces rendez-vous conçus spécifiquement pour les petits ou pour les familles.

La littérature suisse romande

Ainsi, par exemple, tel un jeu, «Fureur est le mot-clé qui a été proposé à une dizaine d'autrices et auteurs romand.e.s pour la rédaction de textes inédits qui ont été lus, en présence du public, sous la forme d'un marathon. Ont participé à l'aventure: Marie Fourquet, Meloe Gennai, Michel Layaz, Alexandre Lecoultré, Pierrine Poget, Noëlle Revaz, Aude Seigne, Bernard Utz et Francine Wohnlich.

Du côté de la relève et des chemins qui

mènent à la pratique de l'écriture, une émission de radio en direct de la MRL et en partenariat avec Radio Vostok a été dédiée à cinq diplômé.e.s de l'Institut littéraire suisse en 2021, un signe des synergies interrégionales mises en œuvre, avec les contributions de Sébastien Armure, Zoé Borbély, Paul Castellano, Camille Leyvraz et Giulietta Mottini, avec une introduction de Marie Caffari, responsable du Bachelor en écriture littéraire.

La diversité du genre

Autre expérience collective forte: une soirée organisée en coopération avec le festival Les Créatives, où deux anthologies de textes queer ont donné lieu à une série de lectures par quelques auteurices trans et non binaires, le premier des ouvrages ayant été publié à Lausanne à la rentrée littéraire 2021,

Cuisson au feu de bois, et l'autre à Paris, *Lettres aux jeunes poétesses*, quelques mois auparavant. Greta Gratos fut la maîtresse de cérémonie pour ce beau moment animé par les textes de Thilda B., Ezra Sibyl Benisty, Camille Cornu, Wendy Delorme, Labrini Amanda Terzidis et Adel Tincelin.

Mise à l'honneur des autrices

La Fureur de lire 2021 a aussi été l'occasion de décliner le féminin au pluriel: les voix des autrices sont aussi variées que les formes d'expression artistique qu'elles

peuvent investir: ont répondu à notre appel Marie Garnier, Kayije Kagame, Katia Leonelli, Fabienne Radi, Silvia Ricci Lempen et Diane Rivoire.

A photograph of a classroom scene. A teacher, seen from the side in the foreground, is gesturing with her hands while speaking to a group of diverse young students. The students are looking towards the teacher with interest. The background shows a wooden cabinet and other students in the classroom.

Médiation culturelle

Médiation culturelle

Avec les activités de la médiation culturelle la MRL a pour mission de s'adresser à tous les publics: les habitués, les littéraires, les classes, les curieux, les enfants et surtout des publics qui n'ont pas pour habitude de fréquenter les lieux de culture institutionnels.

Ainsi cette année, les élèves du primaire et des degrés secondaires I et II ont eu l'occasion de rencontrer des auteurs et autrices suisses en classe, d'approcher la littérature romande et de découvrir des

métiers du livre.

Des classes d'ici et d'ailleurs sont venues découvrir le Parcours Rousseau et suivre des visites menées par les nouveaux et nouvelles guides de la MRL.

Durant l'été, des jeunes ont pu participer à des ateliers créatifs autour de Rousseau et de la nature. Finalement, des ateliers d'écriture en français langue étrangère ont été mis sur pied à l'attention de personnes migrantes.

Pour les classes

Rencontrer des auteurs et autrices

En lien avec la programmation de la MRL, l'auteur Matthieu Mégevand est intervenu dans deux classes du secondaire II autour de son roman *Lautrec* (2019) sur la manière dont il transforme la matière documentaire en fiction. L'auteur Vincenzo Todisco a également

participé à une rencontre en classe autour de *Il Bambino lucertola* (2020). Il a fait résonner son texte par une lecture d'extraits partagée, puis a laissé la place aux questions des élèves.

Approcher la littérature romande en classe

La MRL participe au projet LiRom, un plan d'action du Département de l'instruction publique, de la formation et de la jeunesse (DIP) pour soutenir la place de la littérature romande dans l'enseignement genevois des degrés secondaires I et II. Cette approche repose sur la lecture d'un livre accompagnée d'un dossier pédagogique élaboré par un.e enseignant.e, puis d'une

rencontre en classe avec l'auteur·trice romand.e.

Cette année, la MRL a organisé des rencontres ou des ateliers d'écriture en classe avec Roger Cuneo, Cornélia de Preux, Odile Cornuz et Mélanie Richoz. La participation de la MRL à ce projet LiRom se poursuivra durant l'année 2022, avec une palette d'autrices et d'auteurs toujours plus étoffée.

«Silence, on lit!»

Quinze minutes de lecture quotidienne en silence en classe: tous les jours à la même heure, chacun.e jait silence, prend un livre qu'il ou elle a toujours avec soi et lit l'ouvrage de son choix. C'est le concept. Depuis juillet 2020, la MRL participe à ce projet fédérateur en partenariat avec le Service écoles et sport, art, citoyenneté (SESAC) du Canton et l'association française Silence, on lit! (SOL!), qui s'est donné pour mission de remettre les livres et la lecture au cœur des habitudes de chacun.e. Dans le prolongement de ce temps de lecture quotidien, la MRL propose des rencontres

avec des professionnel·le·s du domaine du livre qui ont pour objectif de cultiver l'intérêt pour la littérature et la lecture, de permettre la découverte de métiers en lien avec le livre, et également de favoriser les discussions et les échanges.

Cette année, quinze classes du primaire (des élèves de 4 à 12 ans) ont eu l'occasion d'accueillir l'autrice Sylvie Neeman et l'autrice-illustratrice Anne Crausaz. Elles sont venues partager le temps de lecture SOL! et ont ensuite animé un atelier d'écriture ou d'illustration.

Pour les curieux

Parcours Rousseau et promenade en Vieille-Ville

À la suite de l'ouverture du Parcours Rousseau, plusieurs guides ont été formé.e.s et mènent des visites de l'exposition à l'attention des groupes et des scolaires. Des visites guidées en Vieille-Ville sur les traces de Rousseau continuent également d'être proposées. Elles permettent une approche biographique, locale et complémentaire de l'exposition qui met en lumière les idées du philosophe et leurs liens à l'actualité.

Afin de toucher un public plus large, une coopération avec Genève Tourisme a été mise sur pied. Elle inclut la promotion du Parcours Rousseau, ainsi que l'élaboration d'une nouvelle offre combinant la visite du parcours avec une promenade guidée. Par ailleurs, le Parcours Rousseau a été intégré dans le programme de l'ouverture festive de la MRL avec des visites guidées.

Pour les créatifs

Ateliers créatifs pour le jeune public

Durant le mois de juillet, cinq ateliers ont été animés par l'artiste et autrice Cléa Chopard. Ainsi, cinquante-deux enfants de 10 à 12 ans ont pu découvrir le Parcours

Rousseau et s'émerveiller devant l'herbier et ses nombreux tiroirs.

Inspiré.e.s par la passion de Rousseau, les jeunes participant.e.s ont ensuite pu créer

leur propre livre-objet et imaginer – par le texte, le dessin, le découpage et le collage – des histoires de plantes fabuleuses, une fausse enquête scientifique sur la flore

locale ou encore un livre-jardin. Cette activité s'est inscrite dans le cadre du Passeport Vacances, en collaboration avec la Fondation Pro Juventute.

Ateliers d'écriture en français langue étrangère

Dans la ligne de sa mission d'ouverture, la MRL a poursuivi sa collaboration avec l'Œuvre suisse d'entraide ouvrière (OSEO) et proposé deux cycles d'ateliers d'écriture à des personnes migrantes non francophones désireuses d'apprendre et de développer leur rapport à la langue française.

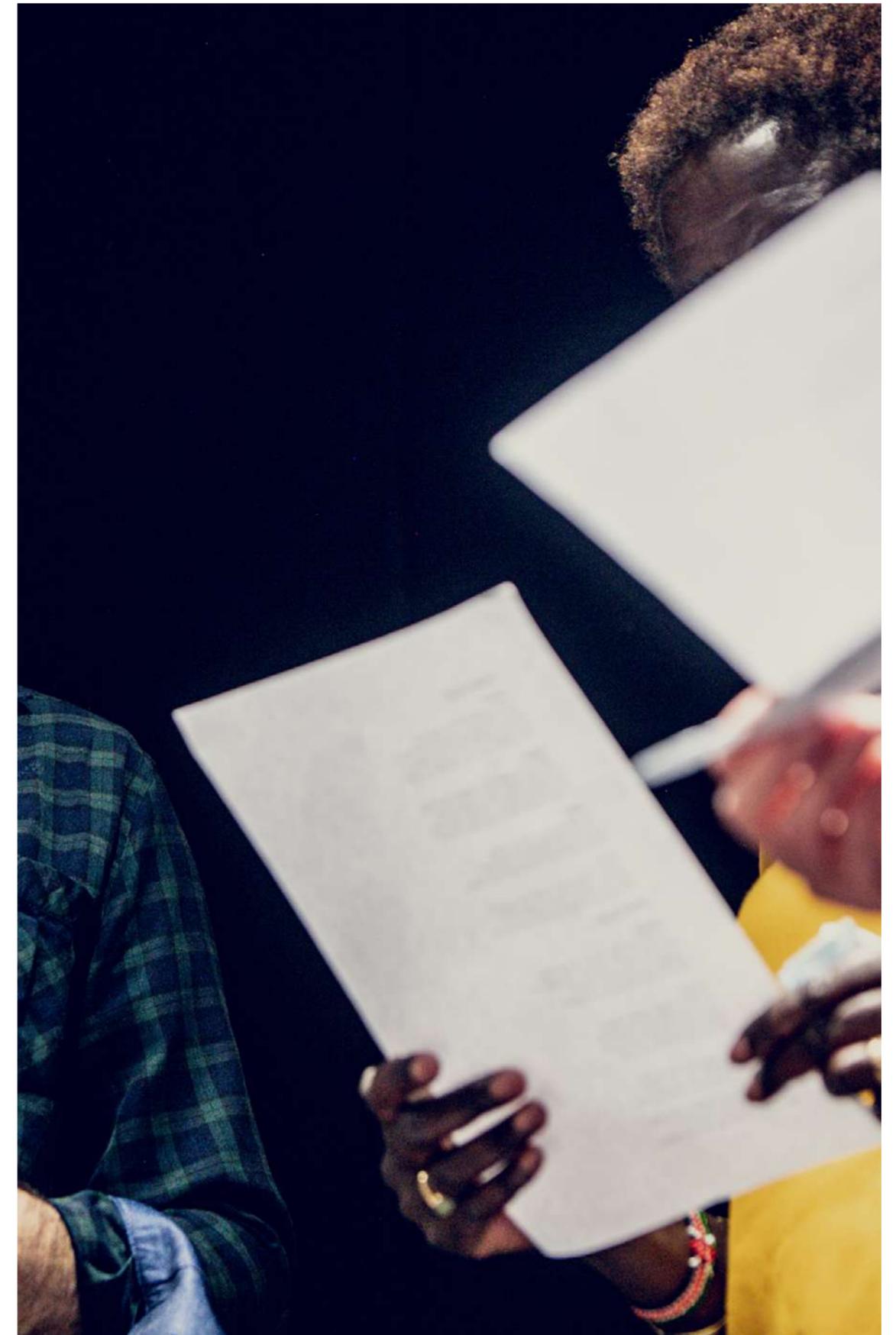
Ces ateliers, cofinancés par le Bureau d'intégration des étrangers (BIE) et la Ville de Genève, ont pour objectifs de proposer un espace d'expression de soi et de création, de décomplexer le rapport à la langue française et à la poésie, de (re)découvrir des auteurs ou autrices et poètes classiques et contemporain.e.s, de créer à partir de ces textes littéraires ou poétiques, de se réapproprier la parole dans la langue d'accueil et de présenter une création individuelle ou collective à l'issue des ateliers.

* Le premier cycle s'est déroulé entre janvier et juin et a été animé par l'autrice et poétesse Marina Skalova. Les participant.e.s ont pu (re)découvrir des textes d'auteurs et autrices des XX^e et XXI^e siècles (Guillaume Apollinaire, Ghérasim Luca, Herta Müller...), des courants poétiques (surréalisme, Dada, Oulipo, poésie performance, poésie visuelle...), et s'en inspirer pour créer leurs propres textes.

* Le deuxième cycle a été proposé durant l'été, dans le cadre des cours de français gratuits au parc des Eaux-Vives, organisés par l'OSEO. Durant deux semaines, l'auteur Jérôme Richer a proposé huit ateliers à l'ombre des arbres centenaires. Ils ont été nourris par des monologues théâtraux d'auteurs et autrices d'aujourd'hui, mais aussi par des poèmes, des récits ou des essais sur la vie des arbres, des plantes, des animaux etc... L'attention à l'oralité, à la sonorité des mots, a été l'un des socles de l'atelier, qui a donné des outils aux participant.e.s pour la lecture à haute voix.

* La traductrice Camille Luscher et les auteurs Pierre Vinclair et Jérôme Richer ont également été invité.e.s lors de trois ateliers et ont proposé différentes approches littéraires (poésie à contrainte, traduction littéraire, théâtre).

À l'issue des seize ateliers, une lecture publique de textes rédigés par les participant.e.s a eu lieu à la MRL. La publication d'un recueil de textes a pu également voir le jour.



Στατιστικές

A photograph of a classroom. In the foreground, several students are seated, looking towards the front. One student in a grey hoodie has their hand raised. In the background, a teacher is writing on a whiteboard, and another person is standing and gesturing. The word "Στατιστικές" is overlaid in large white letters across the center of the image.

Statistiques

Événements

Nombre d'événements organisés (hors festival Fureur de lire)	45
Nombre de participant.e.s aux événements (hors festival Fureur de lire)	943

Parcours Rousseau

Nombre d'entrées au parcours audiovisuel Rousseau	2239
Nombre d'élèves accueilli.e.s	227

Médiation culturelle en lien avec Rousseau

Nombre d'activités	13
Nombre de participant.e.s	199

fureur de lire 2021

Nombre d'événements	39
Podcasts	23
Nombre de participant.e.s aux événements	1500

Activités scolaires

Nombre d'activités à destination des élèves	27
Nombre de participant.e.s aux activités scolaires	500
Nombre d'activités à destination des élèves, Fureur de lire 2021	2
Nombre d'élèves ayant participé aux activités de la Fureur de lire 2021	10

Publics spécifiques

Nombre d'activités	29
Personnes migrantes	23
Seniors	1
Jeune public	5
Nombre de participant.e.s	172

Écrivain.e.s, artistes et autres invité.e.s

Nombre d'écrivain.e.s suisses	28
Nombre d'écrivain.e.s internationaux.ales	12
Nombre d'artistes invité.e.s hors catégorie écrivain.e	37
Domaines de recherche variés et autres métiers	14

Soutien aux professionnel.le.s du livre

Mise à disposition des locaux	10
-------------------------------	----

Partenariats sur les plans nationaux et internationaux

Nombre de partenaires suisses	15
Nombre de partenaires étrangers	1

Conclusion

La réouverture de la Maison Rousseau et Littérature a vu la concrétisation et le partage avec le public d'années de recherche et de travail. En l'espace de quelques intenses mois d'activités, les nouveaux locaux ont été investis et ont tenu leur promesse: à la fois accueillants et polyvalents, les espaces de la MRL permettent aux activités de programmation et de médiation de se déployer désormais de manière plus efficiente.

Le nouveau Parcours Rousseau offre, d'une part, la possibilité de découvrir l'œuvre du philosophe et écrivain sous un angle inédit, synthétique et inspirant; d'autre part, il constitue un outil pédagogique et un levier pour tout type de public, de l'enfance à l'âge le plus avancé. La liseuse multilingue (anglais, allemand, chinois, espagnol, italien, japonais, portugais, russe) l'accompagnant permet également l'accès et la diffusion du Parcours Rousseau auprès du plus grand nombre.

L'expérience de la pandémie a aussi été l'occasion pour la MRL de produire des événements nomades et de se tourner vers le numérique, avec notamment le lancement des podcasts. Cet apprentissage et ce savoir-faire, acquis et perfectibles, ont intégré le quotidien de la Maison, lui permettant de diffuser une partie de ses activités de manière démultipliée. Les activités de la MRL s'inscrivent dans un contexte où l'addiction aux écrans de toute taille sévit dès le plus jeune âge, particulièrement chez les natifs et natives numériques. C'est aussi en tenant compte de cette réalité que la MRL a un rôle fondamental à jouer.

Le territoire de la Vieille-Ville de Genève est désormais doté d'un centre culturel au service de l'actualité de la littérature et de l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau en Suisse romande, mais pas seulement. De fait, la mission de la MRL est de mettre en avant le livre comme un fabuleux instrument pour développer et nourrir l'imaginaire, encourager la découverte et l'expansion des connaissances, mais aussi l'esprit critique.

Credits



Crédits

Le fonctionnement et les activités de la MRL sont assurés par une petite équipe dynamique. Des aides temporaires la rejoignent selon les besoins, parmi lesquelles des stagiaires et des bénévoles. Pour préparer et mener à bien la Fureur de lire 2021, des collaborateurs et collaboratrices supplémentaires ont été recruté.e.s.

Direction

De janvier 2021 à juin 2021

Manuel Tornare, France Lombard,
Bernard Bucher, Sylviane Dupuis

Dès le 1^{er} juillet 2021

Donatella Bernardi

Administration

Justine Beaujouan, Julie Decarroux-Dougoud,
Barbara Mégroz, Alix Horngacher

Programmation

Eva Cousido

Médiation culturelle

Melina Brede

Communication, presse et partenariats

Eduardo Mendez, Stéphanie Chassot,
Valérie Clerc

Communication numérique

Elias Carella

Accueil

Ennio Lo Conte, Davide Marchetta

Bénévoles

Fabrice Amatobene, Joelle Hostettler,
Pierrette Peter, Marine Rousset,
Garance Sallin, Monica Salvan,
Francis Vierstet Wan-Ling Sudan

Rénovation architecturale de la MRL

Maîtresse d'ouvrage

France Lombard

Architecture

GM Architectes Associés, Tiziano Borghini
et Béatrice Darras

Aménagement

Nicolas Perrottet

Parcours Rousseau

Scénario

Guillaume Chenevière, Martin Ruejj

Scénographie

Holzer Kobler Architekturen: Tristan Kobler,
Georgia Vlassi, Arno Mathies

Graphisme

Séverine Mailler

Construction

Actoform, Steeve Dépraz

Impression

Polygravia, Franck Berset

Technique médias

SigmaSix, Eric Morzier

Projection, sonorisation programmation des liseuses

Andromeda, Davide Legittimo

Traduction des textes pour les liseuses

Niall Bond (anglais)
Carmen Carrasco Lujan (espagnol)
Francesco Deotto (italien)
Liliya Dyachenko (russe)
Kazumi Hashimoto (japonais)
Christina Melcher (allemand)
José Manuel Nunes (portugais)
Wang Fei (chinois)

Films d'animation

Agnieszka Kruczek

Films avec acteurs, actrices, et paysage

Master Cinema HES-SO ECAL/HEAD

Simon Aeschmann (montage musical)
Mireille Dessingy (couffin)
Yvan Hostettler (calligraphie)
Alicia Hostein (documentation, images)
Nicolas Rinuy (lecture)
Jean-Pierre Wanner (soclage)

Avec la participation de

Commission de muséographie de la MRL

Sylviane Dupuis, Anne Geisendorj Heegaard,
Guillaume Chenevière, Christian Delécraz,
Eric Eigenmann, Martin Ruej, Manuel Tornare

Soutiens

La Loterie Romande
M. Henrik Heegaard et la Fondation de famille
la Fondation UBS pour la culture
M. Olivier Schneider
la Fondation suisse Pro Patria
la Fondation Coromandel

fureur de lire 2021

Programmation

Elisabeth Chardon

Coordination, production

Jolanda Herradi, Anne-Laure Mottet

Responsable communication, presse et partenariats

François Germanier

Communication numérique

Aïssa Boubou

Graphisme

Vincent Schambacher

Site web

Anthony Salamin

Direction technique et logistique

Jean-Baptiste Bosshard

Conseil de fondation

Manuel Tornare (président)
France Lombard (vice-présidente)
Bernard Bucher (trésorier)
Guillaume Chenevière
Sylviane Dupuis
Éric Eigenmann
Michaël Flacks
Anne Geisendorj Heegaard
Martin Ruej
Andrienne Soutter
Frédéric Wittwer

Membres



Partenaires
et soutiens

Partenaires et soutiens

Soutiens financiers

République et Canton de Genève
Ville de Genève
Confédération helvétique
Loterie Romande
Fondation Jan Michalski pour l'écriture et la littérature
Services Industriels de Genève
Fondation Ernst Göhner
M. Henrik Heegaard et la Fondation de famille
La Fondation UBS pour la culture
M. Olivier Schneider
La Fondation suisse Pro Patria
La Fondation Coromandel
Fondation privée genevoise
Sophie und Karl Binding Stiftung

Partenaires institutionnels

Pro Juventute
Service écoles et sport, art, citoyenneté (SESAC)
Université de Genève
Université de Lausanne

Partenaires du monde de la littérature

Association des Amis.e.s de Philippe Rahmy
Bibliothèques municipales de Genève
Centre de traduction littéraire de Lausanne
Cercle de la librairie et de l'édition Genève
Lettres frontière
Littérature, etc.
Salon du livre
Silence, on lit! (SOL!)
Société Jean-Jacques Rousseau

Partenaires culturels

Bibliothèque d'art et d'archéologie du Musée d'art et d'histoire
Caecilia
Compagnie Théâtre Tome Trois
Festival Filmarcito
Fête du théâtre
Genève Tourisme
Le Grand Théâtre
Le Poche
Les Bains des Pâquis

Partenaires médias

Radio Vostok

Informations pratiques

Horaires d'ouverture

Fermé le lundi
Du mardi au dimanche: 11h-18h

Café de la MRL

Fermé le lundi
Du mardi au dimanche: 11h-18h

Adresse

Grand-Rue 40
1204 Genève

Contact

+41 (0)22 310 10 28
injo@m-r-l.ch
www.m-r-l.ch

Accessibilité

Le bâtiment est accessible de plain-pied et un ascenseur dessert tous les étages.

Entrées Parcours Rousseau

Plein tarif CHF 7.-

Tarif réduit CHF 5.-
Étudiants, AVS, AI, chômeurs

Groupes CHF 5.-
(dès 10 personnes)

Enfants (0-12 ans), personnes en situation de handicap et leur accompagnant, élèves et professeurs du Département de l'instruction publique. *Gratuit*

Tarifs événements

Plein tarif CHF 12.-

Tarif réduit CHF 10.-
Étudiant·e·s, AVS, AI, chômeur·euse·s

Crédits photographiques

Couverture	Sandra Pointet
Page 1	Dylan Perrenoud
Page 2	Dylan Perrenoud
Page 4	Sandra Pointet
Page 6	Sandra Pointet
Page 8-9	Olivier Vogelsang
Page 11	David Perrenoud
Page 13	Sandra Pointet
Page 14-15	Dylan Perrenoud
Page 17	Dylan Perrenoud
Page 18-19	David Wagnière
Page 25	Dylan Perrenoud
Page 26-27	Magali Dougados
Page 29	Sandra Pointet
Page 30	Magali Dougados
Page 32-33	Sandra Pointet
Page 37	David Wagnière
Page 38-39	Sandra Pointet
Page 42	Sandra Pointet
Page 44-45	Magali Dougados
Page 50-51	Olivier Vogelsang
Page 57	Sandra Pointet
4ème de couverture	David Wagnière

DE ROUSSEAU

son autoportrait. Dans *Les Confessions*,
es intimes, choquant jusqu'à ses amis
Charcaubersant - Il ne faut présenter au
1849). Amiel - On ne doit pas au public
le dépeillement de sa feuille de vigne -
ent ce que tout un chacun aime mieux
honte.

*Vous aurez beau vouloir
Vous ne peindrez jamais*

*Il ne veut rien tel que
pas même l'homme.* EMILE

PROTÉGER LA NATURE POUR ELLE-MÊME

La nécessité de protéger la
toute préoccupation utilitaire
pensée de Rousseau. Préoccupé
l'exploitation inconsidérée de
de lui qu'il prônait le retour à
Il n'ignore pas que c'est en
réaliser son programme, m
sation entraîne des coûts ca
avec la nature reste nécess
pas seulement un spectacle
respecter.



